



NOTICE OF COMPLETION AND AVAILABILITY OF DRAFT ENVIRONMENTAL IMPACT REPORT NOTICE OF PUBLIC HEARINGS

Date: October 25, 2023
Lead Agency: Port of Long Beach
Lead Agency Contact Person: Jennifer Blanchard **Phone Number:** (562) 283-7100
Project Title: World Oil Tank Installation Project
Project Applicant: Ribost Terminal, LLC (World Oil Terminals)
CEQA State Clearinghouse No.: 2020100119
Harbor Development Permit Application No.: 19-066
Project Location: 1405 Pier C Street, Long Beach, California 90813
Northeast Long Beach Harbor District (District 2); Los Angeles County

In accordance with the California Environmental Quality Act (CEQA), the City of Long Beach Harbor Department (Port of Long Beach or Port), as the Lead Agency, has completed a Draft Environmental Impact Report (DEIR) for the proposed World Oil Tank Installation Project.

This Notice initiates a 45-day public review and comment period starting on October 25, 2023 and ending on December 11, 2023 at 4 p.m.

Project Description: Ribost Terminal, LLC, doing business as World Oil Terminals (Ribost) proposes to construct and operate two additional, new 25,000-barrel petroleum storage tanks with internal floating roofs with new tank foundations and piping connections to existing facility infrastructure, including the existing truck loading racks and pipelines. Petroleum product currently stored by Ribost in two existing, underutilized tanks at the site would be moved to the two new, smaller tanks to provide more adequate storage for Ribost’s operations. Two existing tanks would then be removed from Ribost’s dedicated paving/roofing asphalt refinery service and made available to lease by third-party customers for storage of marine fuels and marine fuel blending components, as is currently done for four of the existing tanks at the facility. No new pipelines, truck loading racks, or other facility modifications are proposed at Ribost’s Pier C Terminal, World Oil Refining, or third-party facilities.

Significant Environmental Impacts: The Port determined in preliminary environmental review that the Project would have either no impacts or less than significant impacts for the following resources and issues: Aesthetics, Agricultural and Forestry, Biological Resources, Cultural Resources, Energy, Land Use and Planning, Mineral Resources, Noise, Population and Housing, Public Services, Recreation, Transportation, Tribal Cultural Resources, Utilities and Service Systems, and Wildfire. Therefore these resources and issues were not further evaluated in this EIR. The Draft EIR evaluates the potential impacts related to Air Quality and Health Risk; Geology and Soils; Greenhouse Gas Emissions (Global Climate Change); Hazards and Hazardous Materials, and Hydrology, Water Quality, and Sea-Level Rise. All issue areas were determined to have either no impact or less-than-significant impacts. No mitigation measures are required.

Document Availability: This Notice and the Draft EIR can electronically be accessed on the Port of Long Beach website at: <https://www.polb.com/ceqa>. A physical copy of this Notice and Draft EIR will be available for viewing at the following locations:

Port of Long Beach Administration Building
Environmental Planning Division, 7th Floor
415 West Ocean Boulevard
Long Beach, California 90802

Billie Jean King Main Library
200 West Broadway
Long Beach, California 90802

Bret Harte Neighborhood Library
1595 West Willow Street
Long Beach, California 90810



San Pedro Regional Branch Library
931 Gaffey Street
San Pedro, California 90731

Wilmington Branch Library
1300 North Avalon Boulevard
Wilmington, California 90744

Public Review Period: 45 days – **Begins:** Wednesday, October 25, 2023 – **Ends:** 4 p.m., Monday, December 11, 2023

Written Comments: Please send comments to Mr. Matthew Arms, Director of Environmental Planning, either electronically via email to ceqa@polb.com or by standard U.S. mail to Port of Long Beach, 415 West Ocean Boulevard, Long Beach, California 90802.

Public Hearings: The Port will host two public hearings, one virtual and one in-person, each providing the same content. During each meeting, a presentation on the proposed Project will be provided and comments will be solicited relative to the content of the Draft EIR.

Public Hearing #1 (Virtual)

Date: Wednesday, November 8, 2023

Time: 2:00 p.m.

Place: Virtual Meeting

Join Webex Meeting:

<https://polb.webex.com/polb/j.php?MTID=m975e27e9cf2f8dd063e2ccbc7771beef>

Webex Number: 2488 176 7883

Webex Password: mXJy52CmKS8
(69595226 from phones)

Join by Telephone:

Call-in Number: (408) 418-9388

Webinar Access code: 248 817 67883

Public Hearing #2 (In-person)

Date: Thursday, November 9, 2023

Time: 6:00 p.m.


Place: Port of Long Beach Administration Building
Multi-Purpose Room, First Floor
415 West Ocean Boulevard
Long Beach, California 90802

**Please note there is no public parking available at the Port Administration Building. There are two public parking garages nearby at 101 Magnolia Avenue and 332 West Broadway. The Port does not provide parking validation at this time.*

Interpretation Services: If you require special accommodations or interpretation services to participate in the public scoping meeting, please contact the Environmental Planning Division at (562) 283-7100 or via email at ceqa@polb.com at least three working days (72 hours) prior to the public scoping meeting to ensure that reasonable arrangements can be made to provide interpretation services during the meeting

Americans with Disabilities Act: The Port of Long Beach provides reasonable accommodations in accordance with the Americans with Disabilities Act of 1990. If special accommodations are needed to participate in the public scoping meeting, please contact the Environmental Planning Division at (562) 283-7100 or via email at ceqa@polb.com at least three full working days (72 hours) prior to the meeting to ensure that reasonable arrangements can be made.

For More Information: Please contact the project manager, Jennifer Blanchard, Environmental Specialist at jennifer.blanchard@polb.com or (562) 283-7100.

Signed: 
Matthew Arms
Director of Environmental Planning

Date: 10/18/2023



AVISO DE FINALIZACIÓN Y DISPONIBILIDAD DEL BORRADOR DEL INFORME DE IMPACTO AMBIENTAL AVISO DE AUDIENCIAS PÚBLICAS

Fecha:	25 de octubre de 2023	
Agencia principal:	Puerto De Long Beach	
Persona de contacto de la agencia principal:	Jennifer Blanchard	Número de teléfono: (562) 283-7100
Título del Proyecto:	World Oil Tank Installation Project	
Solicitante del proyecto:	Ribost Terminal, LLC dba World Oil Terminals	
Número de solicitud de permiso de desarrollo portuario:	19-066	
Localización del proyecto:	1405 Pier C Street, Long Beach, California 90813 Distrito Portuario del Noreste de Long Beach (Distrito 2); Condado de Los Ángeles	

De acuerdo con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA), el Departamento del Puerto de la Ciudad de Long Beach (Puerto de Long Beach o Puerto), como Agencia Principal, ha completado un Borrador del Informe de Impacto Ambiental (por sus siglas en inglés: DEIR) para la Instalación propuesta del tanque mundial de petróleo Proyecto. (World Oil Tank Installation Project)

Este aviso inicia un período de revisión y comentarios públicos de 45 días, que comienza el 25 de octubre de 2023 y finaliza el 11 de diciembre de 2023 a las 4 p.m.

Descripción del Proyecto: Ribost Terminal, LLC, que opera como World Oil Terminals (Ribost), propone construir y operar dos nuevos tanques de almacenamiento de petróleo de 25,000 barriles adicionales con techos flotantes internos, con nuevos cimientos y conexiones de tuberías a la infraestructura de las instalaciones existentes, que incluye el rejillas de carga de camiones y las tuberías. El producto del petróleo actualmente almacenado por Ribost en dos tanques usados subutilizados existentes en el sitio se trasladará a dos tanques nuevos y más pequeños para proporcionar un almacenamiento más adecuado para las operaciones de Ribost. Luego, se retirarán dos tanques existentes del servicio exclusivo de refinería de asfalto para pavimentación y techado de Ribost y se pondrán a disposición de clientes externos para su arrendamiento para el almacenamiento de combustibles marinos y componentes de mezcla de combustibles marinos, como se hace actualmente con cuatro de los tanques existentes en las instalaciones. No se proponen nuevas tuberías, bastidores de carga de camiones u otras modificaciones de las instalaciones en la terminal Pier C de Ribost, World Oil Refining o instalaciones de terceros.

Impactos Ambientales Significativos: El Puerto determinó en una revisión ambiental preliminar que este proyecto no tendrá impactos o tendrá impactos menos significativos para los siguientes recursos y temas: estética, agricultura y forestación, recursos biológicos, recursos culturales, energía, uso y planificación de la tierra, recursos minerales, ruido, población y vivienda, servicios públicos, recreación, transporte, recursos culturales tribales, servicios públicos y sistemas de servicios e incendios forestales. Por lo tanto, estos recursos y cuestiones no se evaluaron más a fondo en este DEIR. El borrador del Informe de Impacto Ambiental (por sus siglas en inglés: DEIR) evalúa los impactos potenciales relacionados con la calidad del aire y el riesgo para la salud; geología y suelos; emisiones de gases de efecto invernadero (cambio climático global); riesgos y materiales peligrosos, e hidrología, calidad del agua y aumento del nivel del mar. Se determinó que todas las áreas en riesgo mencionadas anteriormente, no tendrán impacto tendrán impactos menos que significativos. No se requieren medidas de mitigación.

Disponibilidad de documentos: Se puede acceder electrónicamente a este aviso y al borrador del Informe de Impacto Ambiental (por sus siglas en inglés: DEIR) en el sitio web del Puerto de Long Beach en: <https://www.polb.com/ceqa>. Una copia física de este aviso y del documento DEIR estará disponible para su visualización en las siguientes ubicaciones:

Edificio de administración del puerto de Long Beach, División de Planificación Ambiental
415 West Ocean Boulevard, ^{Piso 7}
Long Beach, California 90802

Biblioteca principal Billie Jean King
200 West Broadway
Long Beach, California 90802

Biblioteca del vecindario Bret Harte
1595 West Willow Street
Long Beach, California 90810



Biblioteca sucursal regional de San Pedro
931 Gaffey Street
San Pedro, California 90731

Sucursal de la biblioteca de Wilmington
1300 North Avalon Boulevard
Wilmington, California 90744

Período de revisión pública: 45 días – **Comienza:** miércoles 25 de octubre de 2023 – **Finaliza:** 4 p.m., lunes 11 de diciembre de 2023

Comentarios por escrito: Envíe sus comentarios al Sr. Matthew Arms, Director de Planificación Ambiental, ya sea electrónicamente al correo electrónico: ceqa@polb.com o por correo postal al Puerto de Long Beach, 415 West Ocean Boulevard, Long Beach, California 90802.

Audiencias públicas: El Puerto albergará dos audiencias públicas, una virtual y otra presencial, cada una con el mismo contenido. Durante cada reunión, se hará una presentación sobre el proyecto propuesto y se solicitarán comentarios relacionados con el contenido del documento DEIR.

Audiencia Pública # 1 (virtual)

Fecha: Miércoles, 8 de noviembre de 2023

Hora: 2:00 p.m.

Lugar: Reunión virtual

Únase a la reunión de Webex :

<https://polb.webex.com/polb/j.php?MTID=m975e27e9cf2f8dd063e2ccbc7771beef>

Número de Webex: 2488 176 7883

Contraseña de Webex: mXJy52CmKS8
(69595226 desde teléfonos)

Únase por teléfono:

Número de llamada: (408) 418-9388

Código de acceso al seminario web: 248 817 67883

Audiencia Pública #2 (en persona)

Fecha: Jueves, 9 de noviembre de 2023

Hora: 6:00 p.m.

Lugar: Edificio de administración del Puerto de Long Beach
Salón de Usos Múltiples, Primer Piso
415 West Ocean Boulevard
Playa larga, California 90802

**Tenga en cuenta que no hay estacionamiento público disponible en el edificio de administración del puerto. Hay dos estacionamientos públicos cerca en 101 Magnolia Avenue y 332 West Broadway. El puerto no proporciona validación de estacionamiento en este momento.*

Servicios de interpretación: Si necesita adaptaciones especiales o servicios de interpretación para participar en la reunión pública de alcance, comuníquese con la Environmental Planning Division al (562) 283-7100 o por correo electrónico a ceqa@polb.com al menos tres días (72 horas) antes de la junta pública de alcance para garantizar que se puedan hacer arreglos razonables para proporcionar servicios de interpretación durante la reunión

Ley de Estadounidenses con Discapacidades: El Puerto de Long Beach proporciona adaptaciones razonables de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990. Si se necesitan adaptaciones especiales para participar en la reunión pública de alcance, comuníquese con la Environmental Planning Division al (562) 283-7100 o por correo electrónico a ceqa@polb.com al menos tres días hábiles completos (72 horas) antes de la reunión para garantizar que se puedan hacer arreglos razonables.

Para obtener más información: Comuníquese con la gerente del proyecto, Jennifer Blanchard, especialista ambiental en jennifer.blanchard@polb.com o (562) 283-7100.

Firmado: 

Matthew Arms

Director de Planificación Ambiental

Fecha 10/18/2023